sastre11.cha

- (3) ISA: \mathbf{y}^S ella no no tiene master master todavía? ? when and conj she.pron.sub.f.3s not.adv have.v.23s.pres master.n.sg yet.adv
- (5) **ISA:** [-spa] **ya** % aut [-spa] already.ADV
- $todas^S$ las^S escuelas S si^S (6) **JAC:** $pero^S$ en^S % aut but.conj in.prep all.adj.f.pl the.det.def.f.pl school.n.f.pl if.conj $\mathbf{quieres}^S \qquad \mathbf{ir}^S \qquad \mathbf{de}^S$ school counsellor you.pron.sub.mf.2s want.v.2s.pres go.v.infin of.prep school.n.sg counsellor.n.sg have a \mathbf{to} have $\mathbf{masters}_E^S$ you.pron.sub.2sp have.v.2sp.pres to.prep have.v.infin a.det.indef master.n.sg+pl psychology en en^S behavioural education in.prep psychology.n.sg en.n.sg in.prep unk education.N.SG or.CONJ of these ${f things}$ like $one. PRON. SG \quad of. PREP \quad these. DEM. NEAR. PL \quad thing. N.PL \quad like. CONJ [or] like. V. 3P. PRES$ $_{
 m that}$ that.dem.far

- (7) ISA: [-spa] y no lo va no # aut [-spa] and # and # not.ADV him.PRON.OBJ.M.3S # go.V.23S.PRES not.ADV lo # him.PRON.OBJ.M.3S # go.V.23S.PRES to.PREP remove.V.INFIN
- (8) JAC: but it has to be $\% aut \ but.conj \ it.pron.sub.ss \ ha.im+v.ss.pres[or]has.v.ss.pres \ to.prep \ be.v.infin$ a masters . $a.Det.INDEF \ master.N.SG+PL$
- (9) **JAC:** yeah % aut yeah.ADV

- (15) **JAC:** I don't know % aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN

- (18) **JAC: I** did bachelors incomputer \mathbf{a} %aut I.pron.sub.1s did.v.past a.det.indef bachelor.n.pl in.prep computer.n.sg \mathbf{in} management information systems science.N.PL and.CONJ in.PREP management.N.SG information.N.SG system.N.PL \mathbf{from} the school \mathbf{of} which.rel was.v.ss.past from.prep the.det.def school.n.sg of.prep business.n.sg

- (21) **ISA:** \mathbf{ah}_{E}^{S} \mathbf{no}^{S} \mathbf{si}^{S} \mathbf{ahora}^{S} \mathbf{todo}^{S} \mathbf{es}^{S} % aut ah.IM not.ADV yes.ADV now.ADV everything.PRON.M.SG be.V.23S.PRES
- (22) JAC: that's what I did
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES what.REL I.PRON.SUB.1S did.V.PAST

- (26) **JAC:** mmhm %aut mmhm.IM
- (27) ISA: [-spa] está bien %aut [-spa] be.V.23S.PRES well.ADV
- (29) JAC: that's the problem

 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES the.DET.DEF problem.N.SG
- (31) ISA: $\mathbf{t\acute{u}}^S$ eres smart % aut you.PRON.SUB.MF.2S be.V.2S.PRES smart.ADJ

(32) **ISA:** . % aut(33) **JAC:** . % aut(34) ISA: [-spa] olvídate \mathbf{eso} que %aut [-spa] forget.V.2S.IMPER.PRECLITIC+TE[PRON.MF.2S] that.CONJ that.PRON.DEM.NT.SG be.V.23S.PRES (35) JAC: I like it %aut I.pron.sub.1s like.v.1s.pres it.pron.obj.3s (36) JAC: and that's the thing %aut and.conj that.dem.far+be.v.3s.pres the.det.def thing.n.sg (37) JAC: if you like something %aut if.CONJ you.PRON.SUB.2SP like.V.2SP.PRES something.PRON easy it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES easy.ADJ you.PRON.OBJ.2SP already.Adv start.V.3P.PAST to.PREP $\mathbf{buscar}^S \qquad \mathbf{muebles}^S \qquad \mathbf{o}^S \qquad \mathbf{todavía}^S \quad ?$ seek.v.infin furniture.n.m.pl or.conj yet.adv

 $\begin{array}{ccc} \textbf{(40)} & \textbf{JAC:} & \textbf{no} & \textbf{.} \\ & \textit{\%aut} & \textit{no.ADV} \end{array} .$

- (41) **ISA:** . %aut
- (42) JAC: everything is there ... was everything.PRON is.V.3S.PRES there.ADV
- (43) JAC: they painted %aut they.PRON.SUB.3P paint.N.SG+AV
- (44) JAC: laid tile %aut laid.AV.PAST tile.N.SG

- (49) ISA: [-spa] ah yo pensé que ahora % aut [-spa] ah.IM I.PRON.SUB.MF.1S think.V.1S.PAST that.CONJ now.ADV iban a empezar a comprarlos go.V.3P.IMPERF to.PREP start.V.INFIN to.PREP buy.V.INFIN+LOS[PRON.M.3P]

- (51) JAC: and we had bought everything
 %aut and.CONJ we.PRON.SUB.1P had.V.PAST bought.V.PASTPART everything.PRON

- (54) JAC: so they finished tile last week
 %aut so.ADV they.PRON.SUB.3P finish.V.PASTPART tile.N.SG last.ADJ week.N.SG

- (57) JAC: and he's almost done
 %aut and.conj he.pron.sub.m.3s+be.v.3s.pres almost.adv done.av.past
- (59) JAC: Friday they started to deliver it
 %aut name they.PRON.SUB.3P start.V.PAST to.PREP deliver.V.INFIN it.PRON.OBJ.3S

- $\begin{array}{ccc} \textbf{(62)} & \textbf{ISA:} & \textbf{.} \\ \text{\%} aut & \end{array}$
- (64) ISA: [-spa] y ya le han % aut [-spa] and CONJ already.ADV him.PRON.OBL.MF.23S have.V.23P.PRES puesto todo en su lugar y put.V.PASTPART all.ADJ.M.SG in.PREP his.ADJ.POSS.MF.23SP.S place.N.M.SG and.CONJ todo ? everything.PRON.M.SG
- (65) JAC: [-spa] y colocando %aut [-spa] and CONJ position.V.PRESPART
- (67) **JAC:** [-spa] ya %aut [-spa] already.ADV

- (69) JAC: and we still have to do %aut and.conj we.pron.sub.1p still.adj have.v.infin to.prep do.v.infin
- (70) JAC: we have this guy
 %aut we.PRON.SUB.1P have.V.1P.PRES this.DEM.NEAR.SG guy.N.SG

- (73) JAC: that's all wood
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES all.ADJ wood.N.SG
- (74) JAC: and the guy who made that %aut and.CONJ the.DET.DEF guy.N.SG who.REL made.AV.PAST that.DEM.FAR

- (78) JAC: that's what he does
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES what.REL he.PRON.SUB.M.3S does.V.3S.PRES
- (79) **ISA: yeah** %aut yeah.ADV

- (82) JAC: so he's building the closet
 %aut so.add he.pron.sub.m.ss+be.v.ss.pres unk the.det.det closet.n.sg
- (83) JAC: and he built %aut and.conj he.pron.sub.m.3s built.v.past
- (84) **JAC:** they wanted to charge like us % aut they.Pron.sub.3P want.v.past to.prep charge.v.infin us.pron.obj.1P like.conj thousands $\operatorname{dollars}$ \mathbf{to} doone fifteen.NUM thousand.NUM+PV dollar.N.PL to.PREP do.V.INFIN one.PRON.SG of.PREP these closets that's \mathbf{very} modular $these. \textit{dem.near.pl} \quad closet. \textit{n.pl} \quad that. \textit{conj+be.v.3s.pres} \quad \textit{very.adv} \quad \textit{modular.adj}$

- (88) JAC: when you gonna see Oliver's $_E^S$. ** **Sunt ** when **CONJ** you **PRON.SUB.2SP** go. V. PRESPART+TO.PREP ** see .V. INFIN ** name**
- (89) **ISA:** \mathbf{ok}_{E}^{S} % unk
- (90) **JAC:** Oliver's $_{E}^{S}$ closet % aut name closet.N.SG
- (91) JAC: it's awesome **
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES awesome.ADJ
- (92) ISA: [-spa] y qué es lo que % aut [-spa] and CONJ what INT be V.23S.PRES the DET.DEF.NT.SG that PRON.REL es θ be V.23S.PRES
- (94) JAC: [-spa] no y es un contrator %aut [-spa] not.ADV and.CONJ be.V.23S.PRES one.DET.INDEF.M.SG contractor.N.M.SG ya . already.ADV

- (96) JAC: he did my mom's stuff
 %aut he.PRON.SUB.M.3S did.V.PAST my.ADJ.POSS.1S mom.N.SG+GB stuff.N.SG

- $\begin{array}{ccccc} \textbf{(102)} & \textbf{JAC:} & \textbf{[-spa]} & \textbf{pero} & \textbf{.} \\ & \textit{\%aut} & \textit{[-spa]} & \textit{but.conj} \end{array} .$
- (103) JAC: they came out perfect
 %aut they.PRON.SUB.3P came.V.PAST out.ADV perfect.ADJ

- (109) **JAC:** so % aut so.ADV

- (112) JAC: they did it in a week %aut they.PRON.SUB.3P did.V.PAST it.PRON.OBJ.3S in.PREP a.DET.INDEF week.N.SG

- $\begin{array}{cccc} \textbf{(114)} & \textbf{ISA:} & \textbf{ah}_E^S & \textbf{bueno}^S \\ & \textit{\%aut} & \textit{ah.IM} & \textit{well.ADJ.M.SG[or]well.E} \end{array} \textbf{.}$

- (121) JAC: perfect perfect perfect
 %aut perfect.ADJ perfect.ADJ perfect.ADJ
- you JAC: but (123) \mathbf{when} \mathbf{when} \mathbf{go} to $\% aut \quad but. \textit{conj} \quad when. \textit{conj} \quad when. \textit{conj} \quad you. \textit{pron. sub. 2sp} \quad \textit{go. v. 2sp. pres} \quad \textit{to. prep}$ balcony you $_{
 m that}$ \mathbf{see} $the. \textit{DET.DEF} \quad balcony. \textit{N.SG} \quad you. \textit{PRON.SUB.2SP} \quad see. \textit{V.2SP.PRES} \quad that. \textit{DEM.FAR[or]} \\ that. \textit{CONJ} \quad the. \textit{DET.DEF} \quad balcony. \textit{N.SG} \quad you. \textit{PRON.SUB.2SP} \quad see. \textit{V.2SP.PRES} \quad that. \textit{DEM.FAR[or]} \\ that. \textit{CONJ} \quad the. \textit{DET.DEF} \quad balcony. \textit{N.SG} \quad you. \textit{PRON.SUB.2SP} \quad see. \textit{V.2SP.PRES} \quad that. \textit{DEM.FAR[or]} \\ that. \textit{DEM.FAR[or]}$ really looked \mathbf{at} itthey.Pron.sub.3p real.Adj+adv look.sv.infin+av at.prep it.pron.sub.3s from.prep \mathbf{to} \mathbf{end} \mathbf{and} \mathbf{they} end.SV.INFIN to.PREP end.V.INFIN and.CONJ they.PRON.SUB.3P laid.V.PAST everything line so $_{
 m in}$ everything.PRON so.ADV in.PREP line.N.SG
- (125) JAC: you know what I mean ?

- (128) JAC: [-spa] tenemos el mar . % aut [-spa] have.V.1P.PRES the.DET.DEF.M.SG sea.N.M

- (129) **ISA:** [-spa] el mar %aut [-spa] the.DET.DEF.M.SG sea.N.M
- (130) **JAC:** [-spa] alante %aut [-spa] forward.ADV

- (134) **ISA:** [-spa] ya %aut [-spa] already.ADV
- (135) JAC: it's awesome %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES awesome.ADJ
- (136) ISA: [-spa] está bueno %aut [-spa] be.V.23S.PRES well.ADJ.M.SG[or]well.E

- (138) ISA: [-spa] imaginate

 %aut [-spa] imagine.V.2S.IMPER.PRECLITIC+TE[PRON.MF.2S]

- (145) JAC: we're on this side
 %aut we.PRON.SUB.1P+BE.V.PRES on.PREP this.DEM.NEAR.SG side.N.SG

- (146) **ISA:** um % aut um.IM .

- (149) **ISA:** yeah %aut yeah.ADV

- (152) **ISA:** [-spa] sí sí sí waut [-spa] yes.ADV yes.ADV
- (154) ISA: [-spa] entonces está bonito todo

 %aut [-spa] then.ADV be.V.23S.PRES pretty.ADJ.M.SG everything.PRON.M.SG
- (155) JAC: it really is %aut it.PRON.SUB.3S real.ADJ+ADV is.V.3S.PRES

- (156) JAC: it's very small
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES very.ADV small.ADJ
- (157) JAC: it's very small
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES very.ADV small.ADJ
- (158) **ISA:** small % aut small.ADJ?
- (159) **JAC: very very small** %aut very.ADV very.ADV small.ADJ
- (160) ISA: [-spa] y eso ? %aut [-spa] and CONJ that PRON. DEM. NT. SG
- (161) ISA: [-spa] tienes dos dos cuartos
 %aut [-spa] have.V.2S.PRES two.NUM two.NUM fourth.ORD.M.PL[or]fourth.N.M.PL
- (163) **JAC:** it has like%aut it.pron.sub.3s ha.im+v.3s.pres[or]has.v.3s.pres like.conj a.det.indef library like den which isour library.N.SG like.CONJ a.DET.INDEF den.N.SG which.REL is.V.3S.PRES our.ADJ.POSS.1P we're where putting \mathbf{the} $office. {\it N.SG} \quad where. {\it REL} \quad we. {\it PRON.SUB.1P+BE.V.PRES} \quad put. {\it V.PRESPART} \quad the. {\it DET.DEF}$ \mathbf{sofa} \mathbf{bed} and we'reputting $the. extit{DET.DEF} \hspace{0.2cm} sofa. extit{N.SG} \hspace{0.2cm} bed. extit{N.SG} \hspace{0.2cm} and. extit{CONJ} \hspace{0.2cm} we. extit{PRON.SUB.1P+BE.V.PRES} \hspace{0.2cm} put. extit{V.PRESPART}$ computers $_{
 m that}$ stuff \mathbf{and} the.det.def computer.n.pl and.conj that.dem.far stuff.v.infin

- (164) **JAC:** and $_{
 m then}$ \mathbf{has} the it $\% aut \quad and. \textit{CONJ} \quad then. \textit{ADV} \quad it. \textit{PRON.SUB.3S} \quad ha. \textit{IM} + \textit{V.3S.PRES}[\textit{or}] \\ has. \textit{V.3S.PRES} \quad the. \textit{DET.DEF} \\ \\$ room \mathbf{the} kitchen \mathbf{the} \mathbf{the} live.V.Prespart room.N.sg the.det.def kitchen.N.sg the.det.def the.det.def two.num the way and entry and bathroom.N.PL and.CONJ the.DET.DEF entry.N.SG way.N.SG and.CONJ the.DET.DEF balcony balcony. N. SG
- (165) JAC: that's it
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES it.PRON.OBJ.3S
- $\begin{array}{ccc} (166) & \textbf{ISA:} & . \\ \% aut & \end{array}$
- (167) **JAC: yeah** %aut yeah.ADV
- (169) ISA: [-spa] bueno pero %aut [-spa] well.ADJ.M.SG[or]well.E but.CONJ

- (172) **ISA:** mmhm % aut mmhm.IM . (173) **ISA:** Jack S_E percentage.

- $\begin{array}{ccc} (176) & \textbf{ISA:} & . \\ & \% aut \end{array}$
- (178) **ISA:** right %aut right.ADJ
- (179) **ISA:** well % aut well.ADV

% aut [-spa]but.conj(182) **JAC:** with \mathbf{her} we're % autwith PREP her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S we.PRON.SUB.1P+BE.V.PRES fine.N.SG(183) **JAC:** just with one more fine %aut just.ADV[or]just.ADJ with.PREP one.PRON.SG more.ADJ fine.N.SG \mathbf{para}^S \mathbf{el}^S $seguimos^S$ $\mathbf{segundo}^S$ (184) **JAC:** sí % autunk follow.V.1P.PRES[or]follow.V.1P.PAST for.PREP the.DET.DEF.M.SG second.N.M.SG (185) JAC: [-spa] olvídate [-spa]forget. V. 2S. IMPER. PRECLITIC + TE[PRON. MF. 2S](186) **ISA:** . % aut(187) JAC: [-spa] estamos jodidos be.v.1p.pres fuck.v.m.pl.pastpart% aut/-spa/(188) **ISA:** [-spa] por ahí \mathbf{se} %aut [-spa] for.PREP there.ADV be.V.2P.IMPER.PRECLITIC self.PRON.REFL.MF.23SP aparece otroappear. V. 23S. PRES other. PRON. M. SG

(181) **ISA:** [-spa] pero

(189) JAC: [-spa] menos

than.CONJ[or]that.CONJ

% aut

 $_{\mathrm{mal}}$

 $less. ADV [or] except. PREP \quad poorly. ADJ. M. SG [or] poorly. N. M. SG [or] poorly. ADV$

- (192) **JAC:** [-spa] lo que yo %aut [-spa] the.DET.DEF.NT.SG that.PRON.REL I.PRON.SUB.MF.1S believe.V.1S.PRES lo preparando como estamos that.conj eat.v.is.pres him.pron.obj.m.3s be.v.ip.pres prime.v.prespart podemos por milalquilar \mathbf{dos} him.pron.obj.m.3s be_able.v.1p.pres rent.v.infin for.prep two.num thousand.num quinientos five_hundred.N.M.PL
- (193) JAC: [-spa] y a lo mejor cargar
 %aut [-spa] and.CONJ to.PREP the.DET.DEF.NT.SG good.ADJ.M.SG load.V.INFIN

 los restos que serán un
 the.DET.DEF.M.PL remainder.N.M.PL that.PRON.REL be.V.3P.FUT one.DET.INDEF.M.SG
 poquito más y .
 little.ADJ.M.SG.DIM more.ADV and.CONJ
- (195) JAC: you figure it out
 %aut you.PRON.SUB.2SP figure.N.SG it.PRON.SUB.3S out.ADV
- (196) **ISA:** [-spa] sí mijo sí waut [-spa] yes.ADV millet.N.M.SG yes.ADV
- (197) JAC: you always figure it out %aut you.PRON.SUB.2SP always.ADV+PV[or]always.ADV figure.N.SG it.PRON.SUB.3S out.ADV

- (200) **JAC:** [-spa] **ya** % aut [-spa] already.ADV
- (201) ISA: [-spa] no ahora ahora la situación no %aut [-spa] not.ADV now.ADV now.ADV the.DET.DEF.F.SG situation.N.F.SG not.ADV

 está ni para vender ni para comprar ni be.V.23S.PRES nor.CONJ for.PREP sell.V.INFIN nor.CONJ for.PREP buy.V.INFIN nor.CONJ

- (206) **JAC:** [-spa] locos %aut [-spa] mad.ADJ.M.PL

- (209) JAC: [-spa] a todos %aut [-spa] to.PREP everything.PRON.M.PL

- (212) JAC: everybody's screwed %aut everybody.PRON+GB screw.N.SG+AV

- (215) ISA: [-spa] quién se queda afuera %aut [-spa] who.int.mf.sg self.pron.refl.mf.23sp stay.v.23s.pres outside.adv
- (216) JAC: who's screwed %aut who.rel+gb screw.n.sg+av
- $\begin{array}{ccc} (217) & \textbf{ISA:} & \boldsymbol{\cdot} \\ \% aut & \end{array}$
- (219) **ISA:** oh my god %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG

- (227) **JAC:** foreclosure ? %aut foreclosure.N.SG

- (230) ISA: [-spa] mira % aut [-spa] watch.v.2S.IMPER
- (231) JAC: the perfect %aut the.DET.DEF perfect.ADJ

- (234) **JAC:** if \mathbf{she} would \mathbf{not} have %aut if.conj she.pron.sub.f.3s be.v.3s.cond not.adv have.sv.infin sold.v.pastpart pressure everybody \mathbf{the} would $that. {\tt DEM.FAR[or]} that. {\tt CONJ} \quad the. {\tt DET.DEF} \quad pressure. {\tt N.SG} \quad everybody. {\tt PRON} \quad be. {\tt V.123SP.COND}$ right under $_{
 m the}$ stressthat now be.sv.infin under.prep right.adj now.adv the.det.def stress.n.sg that.conj would \mathbf{be} carrying everybody.Pron be.v.123SP.Cond be.sv.infin carry.v.Prespart
- (236) **ISA:** [-spa] y oye %aut [-spa] and.CONJ hear.V.23S.PRES

- (240) **ISA:** yeah %aut yeah.ADV

- (244) ISA: [-spa] no no no % (244) % (24
- $\begin{array}{ccc} (246) & \textbf{JAC:} & . \\ \% aut & \end{array}$

- (257)JAC: they're \mathbf{not} gonna % autthey.Pron.sub.3P+be.v.pres not.adv go.v.prespart+to.prep be.v.infinable \mathbf{make} itbecause who's able.Adj to.prep make.v.infin it.pron.obj.3s because.conj who.rel+gb how.adv they're gonna dο $are. V. 123P. PRES \quad they. PRON. SUB. 3P + BE. V. PRES \quad go. V. PRESPART + TO. PREP \quad do. V. INFIN$? itit.pron.obj.3s
- (259) JAC: that's never gonna happen
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES never.ADV go.V.PRESPART+TO.PREP happen.V.INFIN
- (261) **JAC:** in $_{
 m the}$ history \mathbf{of} man people % autin.prep the.det.def history.n.sg of.prep man.n.sg people.N.SGdown not thev \mathbf{go} do.V.12S13P.PRES+NEG go.V.INFIN down.PREP not.ADV if.CONJ they.PRON.SUB.3P help itcan.v.123SP.PRES help.v.infin it.Pron.obj.3S

- (263)ISA: [-spa] toda esta \mathbf{gente} que % aut [-spa]all.Adj.f.sg this.Adj.dem.f.sg people.n.f.sg that.pron.rel tienen ahí $\mathbf{e}\mathbf{n}$ lo loshave.V.23P.PRES there.ADV in.PREP the.DET.DEF.NT.SG the.DET.DEF.M.PL manager.N.M.PL deaquello todo $of. \textit{PREP} \quad this. \textit{PRON.DEM.NT.SG} \quad of. \textit{PREP} \quad that. \textit{PRON.DEM.NT.SG} \quad all. \textit{ADJ.M.SG} \quad people. \textit{N.F.SG}$ condado todosganan $of_the.PREP+DET.DEF.M.SG \quad county.N.M.SG \quad everything.PRON.M.PL \quad win.V.23P.PRES$ \mathbf{mil} pesos \mathbf{al} $two_hundred.N.M.PL$ thous and.NUM weight.N.M.PL $to_the.PREP+DET.DEF.M.SG$ year.N.M.SG
- (264) ISA: [-spa] tú sabes ?
 %aut [-spa] you.PRON.SUB.MF.2S know.V.2S.PRES

- (270) ISA: [-spa] no puedes %aut [-spa] not.ADV be_able.V.2S.PRES

- (275) **ISA:** [-spa] pero %aut /-spa/ but.CONJ
- (276) **JAC:** yeah %aut yeah.ADV

- (279) **ISA:** [-spa] setecientos mil dólares %aut [-spa] seven_hundred.NUM.M.PL thousand.NUM dollar.N.M.PL

- (282) ISA: [-spa] cómo está la situación ahora ?
 %aut [-spa] how.int be.v.23S.PRES the.DET.DEF.F.SG situation.N.F.SG now.ADV

- (286) JAC: but the fact is if he % aut but.conj the.det.def fact.n.sg is.v.3s.pres if.conj he.pron.sub.m.3sclose even comes \mathbf{to} \mathbf{that} $even. ADJ \quad come. N. PL[or] comes. N. SG \quad close. V. 3P. PRES \quad to. PREP \quad that. DEM. FAR[or] that. CONJECT. ADJ. ADJ. COMP. ADJ.$ have if \mathbf{guys} you $what. \textit{REL} \quad \textit{you.PRON.SUB.2SP} \quad \textit{guy.N.PL} \quad \textit{have.V.3P.PRES} \quad \textit{if.CONJ} \quad \textit{you.PRON.SUB.2SP}$ \mathbf{get} can compnow a guy.n.pl can.v.123Sp.pres get.v.infin a.det.indef comp.n.sg now.adv at.prep price \mathbf{this} neighbourhood isthat.dem.far price.n.sg this.dem.near.sg neighbourhood.n.sg is.v.3s.pres gonna stay great go.v.prespart+to.prep stay.v.infin great.adj

- (290) ISA: [-spa] porque %aut [-spa] because.CONJ
- (292) **ISA:** [-spa] sí %aut [-spa] yes.ADV

(294)	JAC:	[-spa]	oye	ganaste	ganaste	el	
	%aut juego	[-spa] •	hear.V.2S.IMPER	win.V.2S.PAST	win.V.2S.P.	AST $the.DET.D$	PEF.M.SG
	play.N.	M.SG					
(295)	JAC: %aut	•					
(296)		[-spa] -spa	ese that.PRON.DEM.M	ese	DEM M SC	es be.V.23S.PRES	el the.DET.DEF.M.SG
	•	[-spa]	blub.F ROW.DEW.M	.sg mul.Fnon	.DEM.M.SG	OC. V.255.F RES	mc.DET.DEF.M.SG
(297)	ISA:	[-spa]	oye				
,	% aut		hear.V.2S.IMPER				
(298)	JAC: %aut		M.FAR[or] that.CONJ	one one.PRON.SG		$egin{array}{ccc} \mathbf{bat}{N.SG} \end{array}$	
(299)	JAC:	[-spa]	olvídate	PRECLITICATE	PRON ME 29	•	
	\mathscr{S} aut $igl[-spaigr]$ forget. V.2S. IMPER. PRECLITIC+TE[PRON. MF.2S]						
(300)	JAC:	and	that's		how	it	is .
,	% aut		NJ that.DEM.FAR-	+BE.V.3S.PRES			is. V. 3S. PRES
(301)	JAC: %aut	that's that.DE	M.FAR+BE.V.3S.PR.		$egin{aligned} \mathbf{it}{PRON.SUB} \end{aligned}$	is :3S is.V.3S.PRE	ES
(302)	JAC: %aut		at t	hat .			
(303)	JAC:	that's		•			
. ,	% aut		M.FAR+BE.V.3S.PR.	ES			

- (307) ISA: [-spa] porque si no %aut [-spa] because.CONJ if.CONJ not.ADV imaginate imagine.V.2S.IMPER.PRECLITIC+TE[PRON.MF.2S]

- (310) ISA: \mathbf{no}^S Jack $_E^S$ esto $_E^S$ está $_E^S$ $_{aut}^S$ not.ADV name this.PRON.DEM.NT.SG be.V.23S.PRES

- (313) JAC: no way no . %aut no.ADV way.N.SG no.ADV
- (315) ISA: [-spa] yo no sé %aut [-spa] I.PRON.SUB.MF.1S not.ADV know.V.1S.PRES
- (317) **JAC:** men % aut men.N.SG

(320) ISA: [-spa] pero bueno % aut [-spa] but.CONJ well.ADJ.M.SG[or]well.E (321) ISA: \mathbf{y}^S Carla $_E^S$ como $_S^S$ se $_S^S$ porta $_S^S$ Jack % aut and conj name like. conj self. pron. refl. mf. 23SP carry. v. 23S. pres(322) **JAC:** she's interesting $\% aut \quad she. \textit{PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES} \quad interest. \textit{N.SG+ASV}$ porta (323) ISA: [-spa] se % aut [-spa] self.PRON.REFL.MF.23SP carry.V.23S.PRES well.ADV[or]good.N.M.SG(324) **JAC:** yeah %aut yeah.ADV (325) JAC: she has \mathbf{days} \mathbf{her} $\% aut \quad she. \textit{PRON.SUB.F.3S} \quad ha. \textit{IM} + \textit{V.3S.PRES}[\textit{or}] \\ has. \textit{V.3S.PRES} \quad her. \textit{ADJ.POSS.F.3S} \quad day. \textit{N.PL}$ (326) **JAC:** she \mathbf{has} % aut she.PRON.SUB.F.3S ha.IM+V.3S.PRES[or]has.V.3S.PRES(327) **JAC:** she's allthe over $\% aut \quad she. Pron. sub. f. 3s + be. V. 3s. Pres \quad all. Adj \quad over. Prep[or] over. AdV \quad the. Det. Def. Prep[or] over. Adv \quad the prepresentation of the prepres$ place place.N.SG(328) JAC: you see everything %aut you.pron.sub.2sp see.v.2sp.pres everything.pron (329) **JAC:** you see everything % aut you.PRON.SUB.2SP see.V.2SP.PRES everything.PRON

- (330) JAC: it's like the rainbow
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES like.V.INFIN the.DET.DEF rainbow.N.SG
- (331) JAC: you see everything
 %aut you.PRON.SUB.2SP see.V.2SP.PRES everything.PRON
- (332) JAC: she's so amazing though %aut she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES so.ADV unk though.CONJ
- $\begin{array}{ccc} (333) & \textbf{ISA:} & \boldsymbol{\cdot} \\ \% aut & \end{array}$
- (335) **ISA:** [-spa] qué linda %aut [-spa] what.INT beautiful.ADJ.F.SG
- (336) ISA: [-spa] pero óyeme %aut [-spa] but.conj hear.v.2s.imper.preclitic+me[pron.mf.1s]
- (337) **JAC:** if I doanything can %aut if.conj I.pron.sub.1s can.v.1s.pres do.v.infin anything.pron in.prep \mathbf{right} now \mathbf{I} would the.det.def world.n.sg right.adj now.adv I.pron.sub.1s be.v.1s.cond take.sv.infin all \mathbf{of} \mathbf{her} \mathbf{the} $care.sv.infin \quad of. \textit{PREP} \quad her. \textit{PRON.OBJ.F.3S} [\textit{or}] \\ \textit{her.ADJ.POSS.F.3S} \quad all. \textit{ADJ} \quad the. \textit{DET.DEF} \\ \textit{DET.DEF} \quad \textit{DET.DEF} \\ \textit{D$ $_{
 m time}$ time.N.SG
- (338) **ISA:** [-spa] y que %aut [-spa] and.conj that.conj

- (342) **JAC:** [-spa] yo %aut [-spa] I.PRON.SUB.MF.1S
- $\begin{array}{ccc} (343) & \textbf{ISA:} & . \\ \% aut & \end{array}$
- (345) **JAC:** but % aut but.conj
- (347) **JAC:** yeah %aut yeah.ADV

- (352) **JAC: of our hours** %aut of.PREP our.ADJ.POSS.1P hour.N.PL

- (355) **ISA:** \mathbf{wow}_E^S . $\% aut \ wow.im$

- (360) **ISA:** mm %aut mm.IM

- (364) JAC: so that's really it %aut so.ADV that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES real.ADJ+ADV it.PRON.OBJ.3S

- (365) JAC: we $\mathbf{a} \qquad \qquad \mathbf{lot}$ of $\mathbf{Microsoft}_E^S$ \mathbf{do} % aut we.pron.sub.1p do.v.1p.pres a.det.indef lot.n.sg of.prep name \mathbf{Cisco}_{F}^{S} and \mathbf{two} othercompanies that and.CONJ two.NUM other.ADJ company.N.PL[or]companies.N.PL that.CONJ namereally high intechnology also.ADV are.V.123P.PRES real.ADJ+ADV high.ADJ in.PREP technology.N.SG
- (367) JAC: we have like thirty car dealerships %aut we.PRON.SUB.1P have.V.1P.PRES like.CONJ thirty.NUM car.N.SG dealership.N.PL
- (369) ISA: [-spa] no ahora todos están %aut [-spa] not.ADV now.ADV everything.PRON.M.PL be.V.23P.PRES

- (372) **JAC:** yeah % aut yeah.ADV

- (373) JAC: it's incredible %aut it.Pron.sub.3s+be.v.3s.pres incredible.adj
- (375) **ISA:** [-spa] no todo %aut [-spa] not.ADV everything.PRON.M.SG
- (376) ISA: \mathbf{y}^S \mathbf{y}^S $\mathbf{t\acute{u}}^S$ \mathbf{sabes}^S $\% aut \quad and. conj \quad and. conj \quad you. Pron. sub. mf. 2s \quad know. v. 2s. Pres \quad and. conj \quad with. Prep$ \mathbf{eso}^S \mathbf{las}^S \mathbf{cosas}^S \mathbf{todo}^S $that. PRON. DEM. NT. SG \quad the. DET. DEF. F. PL \quad thing. N. F. PL \quad everything. PRON. M. SG [or] all. ADJ. M. SG$ $\mathbf{todo}^S \qquad \qquad \mathbf{es}^S \qquad \qquad \mathbf{una}^S$ $cadena^S$ $porque^S$ everythinq.PRON.M.SG be.V.23S.PRES a.DET.INDEF.F.SG chain.N.F.SG because.CONJ $\mathbf{Homedepot}_E^S \quad \mathbf{esta}^S \qquad \qquad \mathbf{que}^S \qquad \quad \mathbf{no}^S \qquad \quad \mathbf{esta}^S$ $\mathbf{vendiendo}^{S}$ be.v.23s.pres that.conj not.adv this.pron.dem.f.sg sell.v.prespart \mathbf{a}^S \mathbf{nadie}^S \mathbf{no}^S \mathbf{hay}^S \mathbf{ventas}^S $porque^{S}$ because.CONJ to.PREP no-one.PRON not.ADV there_is.V.23S.PRES sale.N.F.PL \mathbf{casas}^S $\mathbf{arregla}^S$ no-one.Pron fix.V.2S.IMPER/or]fix.V.23S.PRES household.N.F.PL/or]marry.V.2S.PRES \mathbf{nadie}^{S} no-one.PRON
- $\begin{array}{ccc} (377) & \textbf{JAC:} & \textbf{uhuh} & \boldsymbol{\cdot} \\ \% aut & uhuh.{\scriptstyle IM} \end{array} \boldsymbol{\cdot}$
- (378) ISA: [-spa] porque cuando tú compras

 %aut [-spa] because.CONJ when.CONJ you.PRON.SUB.MF.2S buy.V.2S.PRES

 una casa tú le quieres

 a.DET.INDEF.F.SG house.N.F.SG you.PRON.SUB.MF.2S him.PRON.OBL.MF.23S want.V.2S.PRES

 hacer esto nuevo aquello nuevo

 do.V.INFIN this.PRON.DEM.NT.SG new.ADJ.M.SG that.PRON.DEM.NT.SG new.ADJ.M.SG

 y esto .

 and.CONJ this.PRON.DEM.NT.SG

- (381) JAC: no and and it's not cheap
 %aut no.ADV and.CONJ and.CONJ it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES not.ADV cheap.ADJ
- it's (383)JAC: so though $_{
 m that}$ even %aut so.Adv even.Adj though.conj that.conj it.pron.sub.3s+be.v.3s.pres great opportunity \mathbf{to} \mathbf{make} money there $a. {\it DET.INDEF} \quad great. {\it ADJ} \quad opportunity. {\it N.SG} \quad to. {\it PREP} \quad make. {\it V.INFIN} \quad money. {\it N.SG} \quad there. {\it ADV}$ it's there not it.Pron.sub.3s+be.v.3s.pres not.adv there.adv
- (384) JAC: you're right
 %aut you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES right.ADJ
- (385) JAC: it's invisible %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES invisible.ADJ

- (387) ISA: [-spa] tú sabes
 %aut [-spa] you.PRON.SUB.MF.2S know.V.2S.PRES
- (388) JAC: [-spa] sufriendo %aut [-spa] suffer.V.PRESPART
- (389) **ISA:** [-spa] que no hay %aut [-spa] that.CONJ not.ADV there_is.V.23S.PRES
- (391) JAC: [-spa] ahí corta
 %aut [-spa] there.ADV witless.ADJ.F.SG[or]cut.V.2S.IMPER[or]cut.V.23S.PRES

- \mathbf{que}^S $\mathbf{t}\mathbf{\acute{u}}^{S}$ (394) **JAC:** y^S \mathbf{ves}^S \mathbf{hablan}^S %aut and.conj you.pron.sub.mf.2s see.v.2s.pres that.conj talk.v.23p.pres of.prep how cut \mathbf{cost} how.adv you.pron.sub.2sp cut.v.2sp.pres cost.n.sg how.advgonna reduce your $you.PRON.SUB.2SP + BE.V.PRES \quad go.V.PRESPART + TO.PREP \quad reduce.V.INFIN \quad your.ADJ.POSS.2SP$ monthly expenditures where can you month.N.SG+ADV expenditure.N.PL where.REL can.V.123SP.PRES you.PRON.SUB.2SP \mathbf{three} hundred dollars month save.v.2sp.pres three.num hundred.num dollar.n.pl a.det.indef month.n.sg

- (397) **ISA:** [-spa] claro %aut [-spa] clear.ADJ.M.SG[or]of_course.E
- (398) JAC: [-spa] cositas aquí aquí %aut [-spa] thing.N.F.PL.DIM here.ADV here.ADV

- (402) JAC: and before you know %aut and.CONJ before.CONJ you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES it.PRON.OBJ.3S you save $_{
 m three}$ \mathbf{or} you.pron.sub.2sp you.pron.sub.2sp save.v.2sp.pres three.num or.conj four.num hundred dollars \mathbf{month} $_{
 m that}$ if you hundred.num dollar.n.pl a.det.indef month.n.sg that.conj if.conj you.pron.sub.2sp you something intoput.V.2SP.PRES into.PREP something.PRON you.PRON.SUB.2SP are.V.2SP.PRES money save.V.PRESPART money.N.SG

- (403) ISA: mmhm %aut mmhm.IM

- (406) ISA: vas^S al^S grocery $coño^S$ $% aut go.V.2S.PRES to_the.PREP+DET.DEF.M.SG grocery.N.SG fuck.N.M.SG[or]fuck.E$
- $\begin{array}{ccc} (408) & \textbf{ISA:} & . \\ \% aut & \end{array}$

- (416) **ISA:** mmhm **I'm** sorry %aut mmhm.IM I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES sorry.ADJ
- (418) **JAC:** the $\mathbf{Sunday_Herald}_E^S \quad \mathbf{today}$ \mathbf{had} %aut the.DET.DEF name $today. {\it N.SG}$ $had. {\it AV.PAST+P}$ $a. {\it DET.INDEF}$ $big. {\it ADJ}$ section how \mathbf{the} price of food on section.N.SG on.PREP how.ADV the.DET.DEF price.N.SG of.PREP food.N.SG is.V.3S.PRES up exponentially go.V.PRESPART up.ADV exponential.ADJ+ADV[or]exponentially.ADV

- (421) **JAC: they're**%aut they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES
- (422) JAC: and \mathbf{the} otherthing that's $\% aut \quad and. \textit{conj} \quad the. \textit{det.def} \quad other. \textit{adj} \quad thing. \textit{n.sg} \quad that. \textit{conj+be.v.3s.pres}$ really high iscorn qone.AV.PAST real.ADJ+ADV high.ADJ is.V.3S.PRES corn.N.SG because.CONJ people.N.SG now using itto make are.V.123P.PRES now.ADV use.SV.INFIN+ASV it.PRON.SUB.3S to.PREP make.V.INFIN \mathbf{gas} \mathbf{the} ethanol $the. {\it Det.def}$ $gas. {\it N.sg}$ $the. {\it det.def}$ $ethanol. {\it N.sg}$
- (423) **JAC: right** %aut right.ADJ
- of (424) **JAC:** so \mathbf{lot} people are \mathbf{a} $\% aut \quad \textit{so.ADV} \quad \textit{a.DET.INDEF} \quad \textit{lot.N.SG} \quad \textit{of.PREP} \quad \textit{people.N.SG} \quad \textit{are.V.123P.PRES}$ it's corn \mathbf{so} creating $buy.v.prespart \quad corn.n.sg \quad so.adv \quad it.pron.sub.3s + be.v.3s.pres \quad create.v.prespart$ competition \mathbf{and} demand \mathbf{and} all these competition.n.sg and.conj demand.v.infin and.conj all.adj these.dem.near.pl $_{
 m that}$ \mathbf{are} driving area.n.pl that.conj are.v.123p.pres drive.v.prespart
- (425) **ISA:** \mathbf{mm}_{E}^{S} % $% \mathbf{mm}_{E}^{S}$ % $% \mathbf{mm}_{E}^{S}$

- (428) **JAC:** like every \mathbf{time} ${f their}$ $\% aut \quad like. \textit{CONJ[or]like.V.INFIN} \quad every. \textit{ADJ} \quad time. \textit{N.SG} \quad their. \textit{ADJ.POSS.3P} \quad cost. \textit{N.SG}$ up like like by a dollar goes.N.SG up.Adv like.Conj[or]like.Sv.Infin like.Conj by.Prep a.det.Indef dollar.N.SG the on the market the on.prep the.det.def on.prep the.det.def market.n.sg the.det.def cost.n.sg our cereal goes up $\mathbf{b}\mathbf{v}$ of.Prep our.adj.poss.1p cereal.n.sg goes.n.sg up.adv by.prep a.det.indef penny penny.N.SG
- (429) **ISA: yeah** %aut yeah.ADV

- $\begin{array}{cccc} \textbf{(433)} & \textbf{JAC:} & \textbf{the} & \textbf{milk} \\ & \textit{\%aut} & \textit{the.Det.Def} & \textit{milk.N.sg} \end{array}.$
- (434) ISA: [-spa] cinco pesos %aut [-spa] five.NUM weight.N.M.PL
- (436) JAC: so that's like six dollars
 %aut so.ADV that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES like.CONJ six.NUM dollar.N.PL
- (437) JAC: they they get you
 %aut they.PRON.SUB.3P they.PRON.SUB.3P get.V.3P.PRES you.PRON.SUB.2SP
- (439) **ISA:** [-spa] sí %aut /-spa/ yes.ADV

- (443) JAC: [-spa] pero tenemos la oportunidad %aut [-spa] but.CONJ have.V.1P.PRES the.DET.DEF.F.SG opportunity.N.F.SG
- (444) JAC: [-spa] si lo quieres está ahí %aut [-spa] if.CONJ him.PRON.OBJ.M.3S want.V.2S.PRES be.V.23S.PRES there.ADV
- (445) **ISA:** [-spa] **pero** %aut [-spa] but.CONJ

- (449) ISA: [-spa] mucho más %aut [-spa] much.ADJ.M.SG[or]much.ADV more.ADV

- (450) **ISA:** [-spa] mucho más que aquí %aut [-spa] much.ADJ.M.SG[or]much.ADV more.ADV that.CONJ here.ADV

- (457) **ISA:** [-spa] para ahorrar en %aut [-spa] for.PREP spare.V.INFIN in.PREP
- (459) **ISA:** mmhm %aut mmhm.IM

- (463) **JAC:** all day %aut all.ADJ day.N.SG

- (464) JAC: and your and your
 %aut and.CONJ your.ADJ.POSS.2SP and.CONJ your.ADJ.POSS.2SP

 meter is basically rolling
 met.N.SG+COMP.AG[or]meter.N.SG is.V.3S.PRES basically.ADV roll.SV.INFIN+ASV

 backward and you're getting charged
 backward.ADJ and.CONJ you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES get.V.PRESPART unk

 credited .
 credit.N.SG+AV
- $\begin{array}{cccc} \textbf{(466)} & \textbf{ISA:} & \textbf{[-spa]} & \textbf{si} \\ & \textit{\%aut} & \textbf{[-spa]} & \textit{yes.ADV} \end{array}$
- (467) **JAC: right** ?
- JAC: $pero^S$ (468)Germany know % autknow.sv.infin passed \mathbf{the} law that's that.conj they.pron.sub.sp pass.v.past the.det.def law.n.sg that.conj+be.v.ss.presfor twenty years $_{
 m that}$ every like good.adj for.prep twenty.num year.n.pl that.dem.far every.adj like.conj kilowatt $_{
 m that}$ you back put kilowatt.n.sg that.conj you.pron.sub.2sp put.v.2sp.pres back.sv.infin[or]back.advtwenty cents twenty five \mathbf{or} is.V.3S.PRES twenty.NUM cent.N.PL or.CONJ twenty.NUM five.NUM cent.N.PL or.CONJ something fixed something.PRON fix.SV.INFIN+AV
- (469) JAC: so now farmers are building fields %aut so.ADV now.ADV farmer.N.PL are.V.123P.PRES unk field.N.PL

- (472) **ISA:** [-spa] ajá %aut [-spa] aha.IM[or]aha.IM

- (476) ISA: [-spa] ajá % aut [-spa] aha.IM[or]aha.IM
- (478) JAC: and they collect energy all day %aut and.conj they.pron.sub.3p collect.v.3p.pres energy.n.sg all.adj day.n.sg
- $\begin{array}{ccc} (479) & \textbf{JAC:} & \textbf{right} & \textbf{?} \\ \text{$\% aut} & \text{$right.ADJ$} \end{array}$

- $\begin{array}{ccc} \textbf{(481)} & \textbf{JAC:} & \textbf{right} & \textbf{?} \\ & \% aut & right.ADJ & \end{array}$
- (482) **ISA:** [-spa] sí lo está %aut [-spa] yes.ADV him.PRON.OBJ.M.3S be.V.23S.PRES

- (487) **ISA:** [-spa] sí %aut [-spa] yes.ADV

- (495) ISA: [-spa] y en el mismo espacio %aut [-spa] and.CONJ in.PREP the.DET.DEF.M.SG same.ADJ.M.SG space.N.M.SG
- $\begin{array}{ccc} (496) & \textbf{ISA:} & \boldsymbol{\cdot} \\ \% aut & \end{array}$

- (499) JAC: no this is crazy
 %aut no.ADV this.DEM.NEAR.SG is.V.3S.PRES crazy.ADJ
- (500) JAC: it's crazy yeah
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES crazy.ADJ yeah.ADV
- (501) **ISA:** this is crazy %aut this.Dem.near.sg is.v.3s.pres crazy.adj

- (503) **ISA: yeah** %aut yeah.ADV

- (509) **JAC:** it's there's \mathbf{a} % aut it.Pron.sub.ss+be.v.ss.pres a.det.indef there.pron+be.v.ss.pres a.det.indefcalled it's book flat world book.n.sg call.v.past it.pron.sub.3s+be.v.3s.pres a.det.indef flat.adj world.n.sg $\mathbf{a}\mathbf{b}\mathbf{o}\mathbf{u}\mathbf{t}$ how whole \mathbf{the} that.conj talk.v.3s.pres about.prep how.adv the.det.def whole.adj world.n.sg now because \mathbf{of} \mathbf{the} way technology is. V.3S. PRES now. ADV because. CONJ of. PREP the. DET. DEF way. N. SG technology. N. SGeverything iswe'reall and.conj everything.pron is.v.3s.pres we.pron.sub.1p+be.v.pres all.adj in.prep little village a.det.indef little.adj village.n.sg
- (511) ISA: [-spa] claro que sí
 %aut [-spa] clear.ADJ.M.SG[or]of_course.E than.CONJ[or]that.CONJ yes.ADV

- (515)
 JAC: even %aut
 if you're win.ADJ
 you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES
 you.PRON.SUB.2SP

 know
 ninety
 miles wit's
 nothing it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES
 nothing.PRON

- $\begin{array}{cccc} \textbf{(518)} & \textbf{JAC:} & \textbf{it's} & \textbf{a} \\ & \% aut & it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES & a.DET.INDEF \end{array}$
- (519) ISA: [-spa] esto es increíble %aut [-spa] this.PRON.DEM.NT.SG be.V.23S.PRES incredible.ADJ.M.SG
- (521) ISA: [-spa] qué increíble no ?
 %aut [-spa] what.INT incredible.ADJ.M.SG not.ADV
- (523) ISA: [-spa] eso %aut [-spa] that.PRON.DEM.NT.SG

- (527)JAC: [-spa] lo que casi the.det.def.nt.sg that.pron.rel nearly.adv you.pron.obl.mf.2s % aut[-spa]hacen la cada uno think.V.23P.PRES do.V.23P.PRES the.DET.DEF.F.SG every.ADJ.MF.SG one.PRON.M.SG que tener hacer no stall.v.2s.imper[or]stall.v.23s.pres[or]for.prep not.adv have.v.infin that.conj do.v.infinnada nothing.PRON
- (528) **ISA:** \mathbf{uhuh}_{E}^{S} % uhuh.IM
- (529)JAC: [-spa] mira $\mathbf{e}\mathbf{n}$ $\mathbf{m}\mathbf{i}$ teléfono % aut [-spa]watch.v.2s. IMPER in.PREP my.ADJ.POSS.MF.1S.S telephone.N.M.SG tengo $\mathbf{m}\mathbf{i}$ calendario entero I.PRON.SUB.MF.1S have.V.1S.PRES my.ADJ.POSS.MF.1S.S calendar.N.M.SG integer.ADJ.M.SG la gente $\mathbf{e}\mathbf{n}$ $\mathbf{m}\mathbf{i}$ than.CONJ[or] that.CONJ the.DET.DEF.F.SG people.N.F.SG in.PREP my.ADJ.POSS.MF.1S.S tienen acceso office.N.F.SG have.V.23P.PRES access.N.M.SG
- \mathbf{todo}^S (530) **JAC:** y^S \mathbf{el}^S \mathbf{mundo}^{S} %aut and.conj all.adj.m.sg the.det.def.m.sg world.n.m.sg \mathbf{las}^S \mathbf{poner}^S \mathbf{cosas}^S operate.V.23S.PRES[or]operate.V.2S.IMPER put.V.INFIN the.det.def.f.pl thing.n.f.pl in.prep $calendario^{S}$ \mathbf{cuando}^S \mathbf{hav}^S $my. \textit{ADJ.POSS.MF.1S.S} \quad calendar. \textit{N.M.SG} \quad when. \textit{CONJ} \quad the \textit{re_is.V.23S.PRES}$ \mathbf{cita}^S meeting o^S $appointment.N.F.SG[or] quote.V.2S.IMPER[or] quote.V.23S.PRES \ a.DET.INDEF \ unk$ or.conj \mathbf{lo}^S \mathbf{que}^S \mathbf{sea}^S the.det.def.nt.sg that.pron.rel be.v.123s.subj.pres

- (531) JAC: yo^S tengo^S sincronizado^S %aut I.PRON.SUB.MF.1S have.V.1S.PRES synchronise.V.M.SG.PASTPART the.DET.DEF.M.SG $\mathbf{servidores}^S \quad \mathbf{que}^S$ \mathbf{los}^S oficina S con S \mathbf{yo}^S office.n.f.sg with.prep the.det.def.m.pl server.n.m.pl that.pron.rel I.pron.sub.mf.1s $\mathbf{accesar}^S$ \mathbf{de}^{S} $\mathbf{cualquier}^S$ \mathbf{pueda}^S $computadora^{S}$ $be_able.v.1s.subj.pres$ access.v.infin of.prep whatever.adj.mf.sg computer.n.f.sg \mathbf{por}^S \mathbf{el}^S \mathbf{todos}^S \mathbf{web} for.prep the.det.def.m.sg web.n.sg everything.pron.m.pl[or]all.Adj.m.pl $\mathbf{contactos}^S$ \mathbf{todos}^{S} mine.ADJ.POSS.MF.1S.P contact.N.M.PL everything.PRON.M.PL[or]all.ADJ.M.PL \mathbf{mis}^S $\mathbf{contactos}^S$ mine.ADJ.POSS.MF.1S.P contact.N.M.PL

- (534) **JAC:** in you email when my %aut in.prep my.adj.poss.1s unk when.conj you.pron.sub.2sp call.v.2sp.pres you cellular phone \mathbf{and} leave $my. ADJ. POSS. 1S \quad cellular. ADJ \quad phone. N. SG \quad and. CONJ \quad you. PRON. SUB. 2SP \quad leave. V. 2SP. PRES$ mail right it a.det.indef voice.n.sg mail.n.sg right.adj it.pron.sub.3s record.v.3s.pres computer \mathbf{file} that puts $_{\mathrm{that}}$ a.det.indef computer.n.sg file.n.sg that.conj put.v.3s.pres that.dem.far[or]that.conj $\mathbf{m}\mathbf{y}$ email . into.prep my.adj.poss.1s unk

(537)		U	grab grab.V.INF	my my.ADJ.POSS.1S	$\begin{array}{c} \mathbf{email} \\ unk \end{array}$	that that.DEM.FAR[or]that.CONJ
	are		voice	•		

- $\begin{array}{ccc} \textbf{(538)} & \textbf{ISA:} & \textbf{.} \\ & \% aut & \end{array}$
- $\begin{array}{ccc} \textbf{(540)} & \textbf{JAC:} & \textbf{.} \\ & \% aut \end{array}$

- (548) JAC: so everything's right there %aut so.ADV everything.PRON+GB right.ADJ there.ADV
- (549) JAC: everything's in my phone %aut everything.PRON+GB in.PREP my.ADJ.POSS.1S phone.N.SG

- (554) JAC: the email's on the phone %aut the.DET.DEF unk on.PREP the.DET.DEF phone.N.SG

- (557) **ISA:** yeah %aut yeah.ADV

- (560) JAC: those synchronize on my phone %aut those.DEM.FAR.PL synchronize.SV.INFIN on.PREP my.ADJ.POSS.1S phone.N.SG

- (565) **ISA: I know**%aut I.PRON.SUB.1S know.V.1S.PRES
- (566) **JAC: right** ?
- (567) **JAC:** or you \mathbf{had} littleblack \mathbf{a} $\% aut \quad or. \textit{conj} \quad you. \textit{pron.sub.2sp} \quad had. \textit{v.past} \quad a. \textit{det.indef} \quad little. \textit{adj} \quad black. \textit{adj}$ \mathbf{o}^S $\mathbf{l}\mathbf{a}^S$ \mathbf{cosita}^S $\mathbf{donde}^S \qquad \mathbf{t\acute{\mathbf{u}}}^S$ $book.n.sg \quad or.conj \quad the.det.def.sg \quad thing.n.f.sg.dim \quad where.rel \quad you.pron.sub.mf.2s$ \mathbf{movias}^S $\mathbf{para}^S \quad \mathbf{la}^S$ \mathbf{letra}^S him.pron.obl.mf.23s shift.v.2s.imperf for.prep the.det.def.f.sg letter.n.f.sg \mathbf{y}^S and.conj
- $\begin{array}{ccc} (568) & \textbf{ISA:} & . \\ \% aut & \end{array}$
- (569) JAC: [-spa] salía todo %aut [-spa] exit.v.13S.IMPERF everything.PRON.M.SG
- $\begin{array}{cc} \textbf{(570)} & \textbf{ISA:} & \textbf{.} \\ & \textit{\%aut} \end{array}$
- (571) **ISA:** [-spa] salía %aut [-spa] exit.V.13S.IMPERF

- (574) ISA: [-spa] el nombre el teléfono %aut [-spa] the.DET.DEF.M.SG name.N.M.SG the.DET.DEF.M.SG telephone.N.M.SG
- (575) **JAC:** [-spa] todo %aut [-spa] everything.PRON.M.SG

- (590) JAC: it has the the % (t) = (t) + (t) +

- (594) **ISA:** % aut

- (597) JAC: it'll actually talk to you
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.FUT actual.ADJ+ADV talk.V.INFIN to.PREP you.PRON.SUB.2SP
 .

- (598) JAC: and tell you %aut and CONJ tell.V.INFIN you.PRON.SUB.2SP
- (600) JAC: make a right here water make.v.infin a.det.indef right.adj here.adv

- (603) JAC: you can go buy stock
 %aut you.pron.sub.2sp can.v.2sp.pres go.v.infin buy.sv.infin stock.n.sg

- (610) **ISA:** yeah %aut yeah.ADV
- (611) **JAC:** so develop they ${f the}$ technology %aut so.Adv they.Pron.sub.3p develop.V.3P.Pres the.det.def technology.N.sg have \mathbf{to} show that.conj a.det.indef I.pron.sub.1s have.v.1s.pres to.prep show.v.infin vou \mathbf{this} the phone on you.PRON.SUB.2SP this.DEM.NEAR.SG on.PREP the.DET.DEF phone.N.SG

- $\begin{array}{ccc} (614) & \textbf{ISA:} & \boldsymbol{\cdot} \\ & \% aut \end{array}$

- (621) JAC: it's so natural %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES so.ADV natural.ADJ
- (622) JAC: to use it's so easy %aut to.PREP use.V.INFIN it.PRON.OBJ.3S+BE.V.3S.PRES so.ADV easy.ADJ

- (623) JAC: like it's intuitive %aut like.V.INFIN it.PRON.OBJ.3S+BE.V.3S.PRES intuitive.ADJ

- (627) **JAC: they**%aut they.PRON.SUB.3P

- (630) JAC: it's great for business %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES great.ADJ for.PREP business.N.SG

- (643) **ISA:** \mathbf{mm}_E^S . % aut mm.IM

- $\begin{array}{ccc} (646) & \textbf{ISA:} & \boldsymbol{\cdot} \\ \% aut & \end{array}$

% autenseñar . teach.v.infin(649) **ISA:** . % autamazing . (651) **JAC:** $pero^S$ that's were everything %aut but.conj that.dem.far+be.v.3s.pres were.v.2s123p.past everything.pron going like . is.v.3s.pres go.v.prespart like.conj (652) **ISA:** . % aut(653) **JAC:** it's amazing . $\% aut \quad it. \textit{PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES} \quad unk$ (654) JAC: [-spa] tú sabes ahora %aut [-spa] you.Pron.sub.mf.2s know.v.2s.pres now.adv (655) **JAC:** $\mathbf{t\acute{u}}^S$ \mathbf{usas}^S \mathbf{Google}_{E}^{S} ? %aut you.pron.sub.mf.2s use.v.2s.pres name (656) ISA: [-spa] sí %aut [-spa] s1 .

(647) **JAC:** .

- (657) JAC: \mathbf{te}^S \mathbf{vas}^S \mathbf{a}^S \mathbf{Google}_E^S $\mathbf{t\acute{u}}^S$ you.PRON.OBL.MF.2S go.V.2S.PRES to.PREP name you.PRON.SUB.MF.2S

- (661) **ISA:** [-spa] **mejor** %aut [-spa] good.ADJ.M.SG
- $\begin{array}{ccc} (663) & \textbf{ISA:} & . \\ \% aut & \end{array}$

- (675) JAC: it's incredible
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES incredible.ADJ
- (676) JAC: it's so natural %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES so.ADV natural.ADJ
- (677) JAC: to use it's so easy %aut to.PREP use.V.INFIN it.PRON.OBJ.3S+BE.V.3S.PRES so.ADV easy.ADJ
- (678) JAC: like it's intuitive %aut like.V.INFIN it.PRON.OBJ.3S+BE.V.3S.PRES intuitive.ADJ

- (681) JAC: they're very intuitive %aut they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES very.ADV intuitive.ADJ
- (682) **JAC: they**%aut they.PRON.SUB.3P

- (685) JAC: it's great for business %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES great.ADJ for.PREP business.N.SG

- (691) JAC: ahi^S te^S $abre^S$ $todos^S$ los^S % aut there.ADV you.PRON.OBL.MF.2S open.V.23S.PRES all.ADJ.M.PL the.DET.DEF.M.PL $albums^S_E$. album.N.SG+PL

- (696) JAC: [-spa] y lo haces al %aut [-spa] and.CONJ him.PRON.OBJ.M.3S do.V.2S.PRES to_the.PREP+DET.DEF.M.SG revés reverse.N.M.SG

 $\% aut \quad mm.IM$ (700) JAC: [-spa] y te lo %aut [-spa] and.conj you.pron.obl.mf.2s him.pron.obj.m.3s toca y te lo touch.V.23S.PRES[or]touch.V.2S.IMPER and.CONJ you.PRON.OBL.MF.2S the.DET.DEF.NT.SG te lo you.pron.obl.mf.2s the.det.def.nt.sg (701) **ISA:** . % aut(702) **JAC:** . % autenseñar teach.v.infin(704) **ISA:** . % aut(705) **JAC:** it's ${f amazing \ it's}$ amazing . %aut it.Pron.sub.3s+be.v.3s.pres unk it.Pron.sub.3s+be.v.3s.pres unk

(698) **ISA:** mm_E^S .

going like

is.V.3S.PRES go.V.PRESPART like.CONJ

- (707) **ISA:** . % aut
- $\begin{array}{ccccc} \textbf{(708)} & \textbf{JAC:} & \textbf{it's} & \textbf{amazing} & \textbf{.} \\ & \textit{\%aut} & \textit{it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES} & \textit{unk} \end{array} .$
- (709) JAC: [-spa] tú sabes ahora . % aut [-spa] you.PRON.SUB.MF.2S know.V.2S.PRES now.ADV
- (711) **ISA:** [-spa] sí %aut [-spa] yes.ADV
- $\begin{array}{ccccc} (713) & \textbf{JAC:} & \textbf{type} & \textbf{una}^S & \textbf{palabra}^S \\ \text{$\%$aut} & type.{\tiny N.SG} & a.{\tiny DET.INDEF.F.SG} & word.{\tiny N.F.SG} \end{array}$
- (714) JAC: [-spa] y te lo %aut [-spa] and CONJ you.PRON.OBL.MF.2S him.PRON.OBJ.M.3S lleva . wear.V.2S.IMPER[or]wear.V.23S.PRES
- (716) **ISA:** [-spa] mejor % aut [-spa] good.ADJ.M.SG

- (717) JAC: $beta_E^S$ es^S $como^S$ el^S testing % aut beta.N.SG[or]peta.N.SG+SM be.V.23S.PRES like.CONJ the.DET.DEF.M.SG test.N.SG.GER
- (718) **ISA:** % aut
- (719) JAC: [-spa] que ha salido al %aut [-spa] that.CONJ have.V.23S.PRES exit.V.PASTPART to_the.PREP+DET.DEF.M.SG público . public.N.M.SG[or]public.ADJ.M.SG

- (731) JAC: the next error als próximos want the detailed in the detailed next. Adj error. N.SG to the detailed next. Adj error. N.SG to the detailed next. Adj. M.SG website . unk

- (732) JAC: the next error al S próximo S website .
- (733) **JAC:** so you can seeeverything %aut so.ADV you.PRON.SUB.2SP can.V.2SP.PRES see.V.INFIN everything.PRON you if were flipping $like. {\it CONJ[or]} like. {\it SV.INFIN} \quad if. {\it CONJ} \quad you. {\it PRON.SUB.2SP} \quad were. {\it V.2S123P.PAST} \quad flip. {\it V.PRESPART}$ catalogue you're through.PREP a.DET.INDEF catalogue.N.SG you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES see.V.PRESPARTfront \mathbf{of} the page already.ADV the.DET.DEF front.N.SG of.PREP the.DET.DEF web.N.SG page.N.SG
- (735) **ISA:** [-spa] claro
 %aut [-spa] clear.ADJ.M.SG[or]of_course.E
- JAC: so insteadof presenting \mathbf{it} % aut so.ADV instead.ADV of.PREP present.ADJ+ASV it.PRON.SUB.3S to.PREP word \mathbf{list} \mathbf{of} all in \mathbf{a} you.pron.sub.2sp in.prep a.det.indef word.n.sg list.n.sg of.prep all.adj of.prep links blue with allthe $the. {\tt DET.DEF} \quad blue. {\tt N.SG} \quad link. {\tt N.PL[or]links. N.PL} \quad with. {\tt PREP} \quad all. {\tt ADJ} \quad the. {\tt DET.DEF}$ and \mathbf{all} that word.N.PL/or/words.N.PL and.CONJ all.ADJ that.DEM.FAR/or/that.CONJ stuff.V.INFIN website . the giving you it.Pron.obj.ss+be.v.ss.pres give.v.prespart you.pron.sub.2sp the.det.def unk

- $\begin{array}{ccc} (741) & \textbf{ISA:} & . \\ \% aut & \end{array}$

- (746) JAC: that's the question %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES the.DET.DEF question.N.SG
- JAC: is will (747) \mathbf{the} engine \mathbf{of} what is.v.3s.pres will.v.123sp.fut the.det.def engine.n.sg of.prep what.rel % autthev bring back when you they.PRON.SUB.3P bring.V.3P.PRES back.SV.INFIN[or]back.ADV when.CONJ you.PRON.SUB.2SPin \mathbf{word} \mathbf{be} advanced $\mathbf{a}\mathbf{s}$ type.N.SG a.det.indef word.N.SG in.prep be.N.SG as.conj advance.v.infin+av algorithm $\mathbf{a}\mathbf{s}$ \mathbf{Google}_E^S is in.prep the.det.def algorithm.n.sg as.conj name is. V. 3S. PRES
- (749) JAC: because that's what it's
 %aut because.CONJ that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES what.REL it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES

 a visual component with a very powerful
 a.DET.INDEF visual.ADJ component.N.SG with.PREP a.DET.INDEF very.ADV powerful.ADJ
 search engine .
 search.SV.INFIN engine.N.SG
- (751) JAC: it gives you goodreturns % autit.pron.sub.3s give.v.3s.pres you.pron.sub.2sp good.adj return.n.pl when you put something like.CONJ[or]like.V.3P.PRES when.CONJ you.PRON.SUB.2SP put.V.2SP.PRES something.PRON itgets close \mathbf{to} what in.prep it.pron.sub.3s get.v.3s.pres close.sv.infin to.prep what.rel looking for you.pron.sub.2sp+be.v.pres look.v.prespart for.prep
- (752) JAC: it is a good process
 %aut it.PRON.SUB.3S is.V.3S.PRES a.DET.INDEF good.ADJ process.N.SG

- (756) **ISA: uhuh** %aut uhuh.IM
- (758) JAC: hundreds of billions of dollars
 %aut hundred.NUM+PV of.PREP billion.NUM+PV of.PREP dollar.N.PL
- (759) JAC: but their software scans the entire %aut but.conj their.adj.poss.3p software.n.sg scan.v.pres.3s the.det.det entire.adj internet . unk
- (761) **JAC:** everyday % aut everyday.ADJ

- (763) **ISA:** ya %aut ya.PRON.2S
- (765) **JAC:** but \mathbf{the} Yahoo $_{E}^{S}$ owners the board of % autbut.conj the.det.def name owner.N.PL the.DET.DEF board.n.sg of.prepdirectors $_{
 m that}$ \mathbf{the} company says runs $director. \textit{N.PL} \quad that. \textit{CONJ} \quad run. \textit{V.3S.PRES} \quad the. \textit{DET.DEF} \quad company. \textit{N.SG} \quad say. \textit{N.PL}[\textit{or}] \\ says. \textit{N.SG} \quad run. \textit{V.3S.PRES} \quad the. \textit{DET.DEF} \quad company. \textit{N.SG} \quad say. \textit{N.PL}[\textit{or}] \\ says. \textit{N.SG} \quad run. \textit{V.3S.PRES} \quad the. \textit{DET.DEF} \quad company. \textit{N.SG} \quad say. \textit{N.PL}[\textit{or}] \\ says. \textit{N.SG} \quad run. \textit{V.3S.PRES} \quad the. \textit{DET.DEF} \quad company. \textit{N.SG} \quad say. \textit{N.PL}[\textit{or}] \\ says. \textit{N.SG} \quad run. \textit{V.3S.PRES} \quad the. \textit{DET.DEF} \quad company. \textit{N.SG} \quad say. \textit{N.PL}[\textit{or}] \\ says. \textit{N.SG} \quad run. \textit{V.3S.PRES} \quad the. \textit{DET.DEF} \quad company. \textit{N.SG} \quad say. \textit{N.PL}[\textit{or}] \\ says. \textit{N.SG} \quad run. \textit{V.3S.PRES} \quad the. \textit{DET.DEF} \quad company. \textit{N.SG} \quad say. \textit{N.PL}[\textit{or}] \\ says. \textit{N.SG} \quad run. \textit{V.3S.PRES} \quad the. \textit{DET.DEF} \quad company. \textit{N.SG} \quad say. \quad say.$ it's \mathbf{too} little money it.pron.sub.3s+be.v.3s.pres too.adv little.adj money.n.sg
- (767) JAC: they said it's too little
 %aut they.PRON.SUB.3P said.V.PAST it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES too.ADV little.ADJ
- (768) JAC: they said no for forty two billion %aut they.PRON.SUB.3P said.V.PAST no.ADV for.PREP forty.NUM two.NUM billion.NUM
- (769) ISA: [-spa] coño %aut [-spa] fuck.N.M.SG[or]fuck.E
- (770) **JAC:** yeah %aut yeah.ADV

- (776) **ISA:** and that's it
 %aut and.CONJ that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES it.PRON.OBJ.3S
- (777) JAC: yeah I know know and %aut yeah.ADV I.PRON.SUB.1S know.V.1S.PRES know.SV.INFIN and.CONJ
- $\begin{array}{cccc} \textbf{(778)} & \textbf{JAC:} & \textbf{Microsoft's} & \textbf{good} & \boldsymbol{.} \\ & \textit{\%aut} & \textit{good.ADJ} \end{array}$

- (783) JAC: Apple $_{E}^{S}$ is really really interesting % aut name is.V.3S.PRES real.ADJ+ADV real.ADJ+ADV interest.N.SG+ASV
- $\begin{array}{ccccc} \textbf{(784)} & \textbf{ISA:} & [\textbf{-spa}] & \textbf{est\'{a}} & \textbf{bueno} \\ & \textit{\%aut} & [-\textit{spa}] & \textit{be.V.23S.PRES} & \textit{well.ADJ.M.SG[or]well.E} \end{array}$
- (785) JAC: yeah yeah yeah %aut yeah.ADV yeah.ADV yeah.ADV
- (787) JAC: [-spa] no no no y watter [-spa] not.ADV not.ADV not.ADV and.CONJ

- JAC: [-spa] que tú \mathbf{te} acuerdas % aut [-spa]that.conj you.pron.sub.mf.2s you.pron.obl.mf.2s remind.v.2s.pres computadora que nosotros teníamos $the. {\tt DET.DEF.F.SG}$ $computer. {\tt N.F.SG}$ $that. {\tt PRON.REL}$ $we. {\tt PRON.SUB.M.1P}$ $have. {\tt V.1P.IMPERF}$ cuartico la $\mathbf{e}\mathbf{n}$ in.prep the.det.def.m.sg room.n.m.sg.dim in.prep the.det.def.f.sg house.n.f.sg vieja old.ADJ.F.SG
- (792) **ISA:** [-spa] **aja** . % *aut* [-spa] *unk*
- (794) ISA: [-spa] la capacidad y el . . %aut [-spa] the.DET.DEF.F.SG capacity.N.F.SG and.CONJ the.DET.DEF.M.SG
- (795) **JAC:** that \mathbf{those} computers % autthat.Dem.far[or]that.conj those.dem.far.pl computer.n.pl use.v.past to.prep process like \mathbf{to} twelve million be.v.infin able.adj to.prep process.n.sg like.conj twelve.num million.num instructions per second right instruction.N.PL[or]instructions.N.PL per.ADJ second.ADJ right.ADJ
- (796) JAC: these are gigahertz computers
 %aut these.DEM.NEAR.PL are.V.123P.PRES gigahertz.N.SG computer.N.PL

- (799) JAC: you know %aut you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES
- (801) JAC: you know %aut you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES

- (807) ISA: [-spa] el cumpleaños de tu

 %aut [-spa] the.Det.Def.M.SG birthday.N.M of.PREP yours.ADJ.POSS.MF.2S.S

 papá es la semana que viene
 daddy.N.M.SG be.V.23S.PRES the.Det.Def.F.SG week.N.F.SG that.PRON.REL come.V.23S.PRES
- (809) JAC: [-spa] es que %aut [-spa] be.V.23S.PRES that.CONJ
- (810) ISA: [-spa] no para comprar %aut [-spa] not.ADV for.PREP buy.V.INFIN

- (818) JAC: so yo\$ se\$ lo\$ $\% aut \quad so.ADV \quad I.PRON.SUB.MF.1S \quad to_him.PRON.INDIR.MF.23SP \quad him.PRON.OBJ.M.3S$ pedf\$. . request.V.1S.PAST
- (820) ISA: [-spa] está bueno %aut [-spa] be.V.23S.PRES well.ADJ.M.SG[or]well.E

- (825) JAC: tremendo S it was banged up ... % aut tremendous.ADJ.M.SG it.PRON.SUB.3S was.V.3S.PAST unk up.ADV
- (827) JAC: so I it over there %aut so.ADV I.PRON.SUB.1S it.PRON.SUB.3S over.ADV there.ADV
- (828) JAC: and they fixed it right away
 %aut and.conj they.pron.sub.3p fix.v.past it.pron.obj.3s right.adj away.adv

- (835) **JAC:** yeah %aut yeah.ADV
- (836) JAC: we'll take it over there
 %aut we.PRON.SUB.1P+BE.V.FUT take.V.1P.PRES it.PRON.OBJ.3S over.ADV there.ADV

- get that fixed (837) JAC: and because %aut and.conj get.v.infin that.dem.far[or]that.conj fix.v.infin+av because.conj the problem with my dad is the.Det.def problem.N.SG with.PREP my.Add.POSS.1S dad.N.SG is.V.3S.PRES buying new computer a that. extstyle extstylis iscrazy because him.pron.obj.m.ss is.v.ss.pres is.v.ss.pres crazy.adj because.conj he's gonna \mathbf{not} he.Pron.sub.m.3s + be.v.3s.Pres not.adv go.v.Prespart + to.Prep use.v.infin
- (838) **ISA:** [-spa] no tiene \mathbf{el} no % aut [-spa]not.adv the.det.def.m.sg not.adv have.v.23s.pres so_much.adj.m.sg en \mathbf{la} casa $\mathbf{e}\mathbf{s}$ porque aquí donde because.conj here.adv in.prep the.det.def.f.sg house.n.f.sg be.v.23s.pres where.rel trabaja más $\mathbf{e}\mathbf{n}$ he.PRON.SUB.M.3S more.ADV work.V.2S.IMPER[or]work.V.23S.PRES in.PREP the.DET.DEF.F.SG computadora . in.prep the.det.def.f.sg computer.n.f.sg

- (841) JAC: some picture thing %aut some.ADJ picture.N.SG thing.N.SG

- (846) **ISA:** ok %aut unk
- (847) **JAC: I'm** trying \mathbf{to} \mathbf{think} what %aut I.Pron.sub.is+be.v.pres try.v.prespart to.prep think.v.infin what.rel really really can enjoy else.ADJ he.Pron.sub.m.3s can.v.3s.Pres real.ADJ+ADV real.ADJ+ADV enjoy.sv.infin that \mathbf{he} would likethat.conj he.pron.sub.m.3s be.v.3s.cond like.conj
- $\begin{array}{ccc} (848) & \textbf{ISA:} & \boldsymbol{\cdot} \\ & \% aut \end{array} .$
- (850) ISA: [-spa] porque yo óyeme %aut [-spa] because.CONJ I.PRON.SUB.MF.1S hear.V.2S.IMPER.PRECLITIC+ME[PRON.MF.1S]
- (851) ISA: [-spa] me vuelvo loquita pensando %aut [-spa] me.PRON.OBL.MF.1S return.V.1S.PRES crazy.ADJ.F.SG.DIM think.V.PRESPART

- (852) **ISA:** [-spa] y no sé %aut [-spa] and.CONJ not.ADV know.V.1S.PRES
- $\begin{array}{ccc} \textbf{(853)} & \textbf{JAC:} & \textbf{mm} \\ & \textit{\%aut} & \textit{mm.im} \end{array}$
- (855)ISA: [-spa] él \mathbf{no} \mathbf{te} %aut [-spa]he.Pron.sub.m.3s not.adv you.Pron.obl.mf.2s have.v.23s.Pres dicho que nada así que tell.v.pastpart nothing.pron thus.adv that.conj that.conj you.pron.obl.mf.28 una ideadegive. V. 123S. SUBJ. PRES a. DET. INDEF. F. SG notion. N. F. SG of. PREP

- (862) JAC: pero^S I'm trying to think
 %aut but.conj I.pron.sub.1s+be.v.pres try.v.prespart to.prep think.v.infin
- (864) **JAC: yeah** %aut yeah.ADV
- (865) ISA: [-spa] es el día tres
 %aut [-spa] be.V.23S.PRES the.DET.DEF.M.SG day.N.M.SG three.NUM
- (866) ISA: [-spa] y ya mañana es treinta uno %aut [-spa] and.CONJ already.ADV tomorrow.ADV be.V.23S.PRES thirty.NUM one.NUM
- (868) JAC: yeah next week
 %aut yeah.ADV next.ADJ week.N.SG

- (870) **ISA:** [-spa] miércoles o jueves %aut [-spa] Wednesday.N.M or.CONJ Thursday.N.M
- (871) JAC: [-spa] el jueves % aut [-spa] the.DET.DEF.M.SG Thursday.N.M
- (872) **ISA: uhuh** %aut uhuh.IM

- (875) JAC: yeah I know
 %aut yeah.ADV I.PRON.SUB.1S know.V.1S.PRES
- (877) JAC: the single lens reflex
 %aut the.DET.DEF single.ADJ lens.N.SG reflex.N.SG

- (878) **ISA:** [-spa] sí %aut /-spa/ yes.ADV
- (880) JAC: [-spa] y tienen todo . %aut [-spa] and CONJ have V.23P.PRES everything PRON.M.SG

- (884) ISA: [-spa] tú sabes
 %aut [-spa] you.PRON.SUB.MF.2S know.V.2S.PRES
- (886) JAC: very very fancy video cameras
 %aut very.ADV very.ADV fancy.ASV.INFIN video.N.SG camera.N.PL
- (887) JAC: so what else do we have ? %aut so.ADV what.rel else.ADJ do.SV.INFIN we.PRON.SUB.1P have.V.1P.PRES

(888) **JAC:** we have %aut we.pron.sub.1p have.v.1p.pres $(889) \quad \begin{array}{lll} \textbf{JAC:} & \textbf{there's} & \textbf{always} & \textbf{accessories} \\ \% \textit{aut} & \textit{there.PRON+BE.V.3S.PRES} & \textit{alway.ADV+PV[or]always.ADV} & \textit{accessory.N.PL[or]accessories.N.PL} \end{array}$ (890) **JAC:** there's software %aut there.PRON+BE.V.3S.PRES software.N.SG (892) **JAC:** there's %aut there.PRON+BE.V.3S.PRES (893) **JAC:** . % aut(894) **JAC:** home theatre %aut home.ADV theatre.N.SG (895) JAC: would he like \mathbf{this} stuff %aut be.v.123Sp.cond he.pron.sub.m.3s like.v.3s.pres this.dem.near.sg stuff.sv.infin (896) **JAC:** there's \mathbf{the} flat televisions screen %aut there.Pron+be.v.3s.Pres the.det.def flat.adj screen.n.sg television.n.pl really (897) **JAC:** which \mathbf{nice} \mathbf{are} %aut which.rel are.V.123P.PRES real.ADJ+ADV nice.ADJ

(898) ISA: [-spa] sí pero eso todavía no porque $\% aut \quad [-spa] \quad yes. \textit{adv} \quad but. \textit{conj} \quad that. \textit{pron.dem.nt.sg} \quad yet. \textit{adv} \quad not. \textit{adv} \quad because. \textit{conj}$ compramos uno already.ADV buy.V.1P.PRES[or]buy.V.1P.PAST one.PRON.M.SG (899) JAC: [-spa] para el cuarto no %aut [-spa] for.PREP the.DET.DEF.M.SG fourth.N.M.SG not.ADV (900) **JAC:** ? % aut(902) **JAC:** . % autno (903) **ISA:** [-spa] tú losvistes %aut [-spa] you.pron.sub.mf.2s not.adv them.pron.obj.m.3p see.v.2s.past.nstan yeah(904) **JAC:** oh %aut oh.IM yeah.ADV (906) **ISA:** yeah %aut yeah.ADV (907) JAC: they have glare no %aut they.Pron.sub.3P have.V.3P.Pres no.Adv glare.N.SG

- (908) JAC: there's no reflexion on the glass %aut there.PRON+BE.V.3S.PRES no.ADV reflexion.N.SG on.PREP the.DET.DEF glass.N.SG
- (910) **JAC:** you just %aut you.PRON.SUB.2SP just.ADV[or]just.ADJ
- (912) **JAC:** nice %aut nice.ADJ
- (913) **JAC:** what else % aut what.REL else.ADJ
- (914) JAC: what else what else what else %aut what.rel else.adj what.rel else.adj what.rel else.adj
- (915) ISA: [-spa] no sé %aut [-spa] not.ADV know.V.1S.PRES
- (916) ISA: [-spa] piensa a ver % aut [-spa] think.v.2S.IMPER to.PREP see.v.INFIN

- (917) ISA: [-spa] porque tú sabes yo
 %aut [-spa] because.CONJ you.PRON.SUB.MF.2S know.V.2S.PRES I.PRON.SUB.MF.1S

 lo vi con el problema de
 him.PRON.OBJ.M.3S see.V.1S.PAST with.PREP the.DET.DEF.M.SG trouble.N.M.SG of.PREP
 la computadora .
 the.DET.DEF.F.SG computer.N.F.SG
- (918) ISA: [-spa] siempre tiene la le %aut [-spa] always.ADV have.V.23S.PRES the.DET.DEF.F.SG him.PRON.OBL.MF.23S
- (920) ISA: [-spa] si tú dices que esa if.conj you.pron.sub.mf.2s tell.v.2s.pres that.conj that.pron.dem.f.sg %aut [-spa]puede arreglar porque $\mathbf{e}\mathbf{n}$ self.pron.refl.mf.23SP be_able.v.23S.pres fix.v.infin because.conj in.prep reality.n.f.sg no $\mathbf{e}\mathbf{s}$ una computadora that.Pron.dem.f.sg not.adv be.v.23S.Pres a.det.indef.f.sg computer.N.f.sg vieja old.ADJ.F.SG
- (922) **ISA:** [-spa] esa computadora está buenísima %aut [-spa] that.ADJ.DEM.F.SG computer.N.F.SG be.V.23S.PRES well.ADJ.SUP.F.SG

- (924) **ISA:** [-spa] lo único tiene que the.Det.def.nt.sg unique.Adj.m.sg that.conj have.v.23s.pres % aut [-spa]no le que be.V.23S.PRES that.PRON.DEM.NT.SG that.PRON.REL not.ADV him.PRON.OBL.MF.23S cargando la la be.v.23s.pres load.v.prespart the.det.def.f.sg the.det.def.f.sg the.det.def.f.sg batería battery.n.f.sg

- (927) **JAC: uhuh** %aut uhuh.IM

- (930) **ISA:** [-spa] sí %aut [-spa] yes.ADV
- the power (931) **JAC:** yeah \mathbf{port} \mathbf{on} \mathbf{the} %aut yeah.ADV the.DET.DEF pow.N.SG.AG[or]power.N.SG port.N.SG on.PREP the.DET.DEF motherboard's coming loosemore on.prep the.det.def unk come.sv.infin+asv loose.adj more.adv particular anything because that port than.conj anything.pron because.conj that.dem.far particular.adj port.n.sg lot \mathbf{of} abuse takes take.v.pres.ss a.det.indef lot.n.sg of.prep abuse.sv.infin take.sv.infin+pvlot \mathbf{of} abuse a.det.indef lot.n.sg of.prep abuse.sv.infin

(932)	ISA: mm . %aut mm.IM
(933)	JAC: so . %aut so.ADV
(934)	ISA: [-spa] y tú mamá está aquí %aut [-spa] and.CONJ you.PRON.SUB.MF.2S mum.N.F.SG be.V.23S.PRES here.ADV ahora o está paseando ? now.ADV or.CONJ be.V.23S.PRES stroll.V.PRESPART
(935)	JAC: she's out . %aut she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES out.ADV
(936)	JAC: no . %aut no.ADV
(937)	JAC: she's out . %aut she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES out.ADV
(938)	JAC:andthenIthinkonThursday%autand.CONJthen.ADVI.PRON.SUB.1Sthink.V.1S.PRESon.PREPnameshegoestoArizona $_E^S$.she.PRON.SUB.F.3Sgoes.V.3S.PRESto.PREPname
(939)	JAC: so . %aut so.ADV
(940)	JAC: she's travelling . %aut she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES unk
(941)	ISA: . %aut

- $\begin{array}{cc} (943) & \textbf{ISA:} & \boldsymbol{\cdot} \\ \% aut & \end{array}$

- (946) JAC: and just really really sick
 %aut and.CONJ just.ADV[or]just.ADJ real.ADJ+ADV real.ADJ+ADV sick.ADJ

- (949) JAC: it's not like being here
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES not.ADV like.CONJ be.V.PRESPART here.ADV
- (950) **ISA: I** know %aut I.PRON.SUB.1S know.V.1S.PRES

- (952) JAC: it's not like being here
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES not.ADV like.CONJ be.V.PRESPART here.ADV
- (953) JAC: it's different
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES different.ADJ

- (957) JAC: oye^S it's the best there % aut hear.V.2S.IMPER it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES the.DET.DEF best.ADJ there.ADV is is.V.3S.PRES
- (958) JAC: nobody has to pretend
 %aut nobody.PRON ha.IM+V.3S.PRES[or]has.V.3S.PRES to.PREP pretend.V.INFIN
- (959) JAC: this is the best there is %aut this.DEM.NEAR.SG is.V.3S.PRES the.DET.DEF best.ADJ there.ADV is.V.3S.PRES

- $\begin{array}{cc} (962) & \textbf{JAC:} & \boldsymbol{\cdot} \\ \% aut & \end{array}$
- (963) ISA: [-spa] pero pero yo creo que %aut [-spa] but.CONJ but.CONJ I.PRON.SUB.MF.1S believe.V.1S.PRES that.CONJ uno de los mejores oíste?

 one.PRON.M.SG of.PREP the.DET.DEF.M.PL good.ADJ.M.PL hear.V.2S.PAST

- (966) **ISA:** [-spa] sí señor %aut [-spa] yes.ADV gentleman.N.M.SG

- (976) **JAC: yeah** %aut yeah.ADV
- (978) ISA: . % aut

- (980) **ISA:** no % aut no.ADV

- (984) JAC: [-spa] recogerte vaya
 %aut [-spa] pick.V.INFIN+TE[PRON.MF.2S] go.V.123S.SUBJ.PRES
- (985) JAC: ok if you're disable
 %aut unk if.CONJ you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES dis.N.SG+A.POT[or]disable.V.2SP.PRES
- (986) JAC: if you're cripple %aut if.CONJ you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES cripple.N.SG
- (987) **ISA:** [-spa] dale % aut [-spa] give.V.2S.IMPER+LE[PRON.MF.3S]

- (989) **ISA:** [-spa] ponte a trabajar %aut [-spa] put.v.2S.IMPER+TE[PRON.MF.2S] to.PREP work.v.INFIN

- (992) **ISA:** ok % aut unk

- $\begin{array}{ccc} (997) & \textbf{JAC:} & . \\ \% aut & \end{array}$
- (998) ISA: [-spa] entonces ? % aut [-spa] then.ADV

- (1001) **ISA:** [-spa] no trabajan %aut [-spa] not.ADV work.V.23P.PRES
- (1002) **ISA:** [-spa] y quién es %aut [-spa] and.CONJ who.INT.MF.SG be.V.23S.PRES

 $tremendous. {\it ADJ.M.SG}$

 $\begin{array}{ll} \textbf{come} & \textbf{mierda} \\ sew. \textit{V.2P.IMPER.PRECLITIC+ME[PRON.MF.1S][or]eat.V.23S.PRES[or]eat.V.2S.IMPER} & shit. \textit{N.F.SG} \\ \end{array}$

- (1007) ISA: [-spa] y ese lo que
 %aut [-spa] and.CONJ that.PRON.DEM.M.SG the.DET.DEF.NT.SG that.PRON.REL

 trae es una agenda muy
 bring.V.23S.PRES be.V.23S.PRES a.DET.INDEF.F.SG diary.N.F.SG very.ADV

 oscura muy escondida oíste ?
 obscure.ADJ.F.SG very.ADV hide.V.F.SG.PASTPART hear.V.2S.PAST
- (1008) JAC: [-spa] escondida %aut [-spa] hide.V.F.SG.PASTPART
- (1009) JAC: [-spa] y él escondido %aut [-spa] and.CONJ he.PRON.SUB.M.3S hide.V.M.SG.PASTPART

- (1013) JAC: [-spa] él es igualito %aut [-spa] he.PRON.SUB.M.3S be.V.23S.PRES equal.ADJ.M.SG.DIM

- (1016) JAC: [-spa] no no no no % aut [-spa] not.ADV not.ADV not.ADV not.ADV

- (1020) ISA: . % aut

- (1026) ISA: [-spa] esa mujer % aut [-spa] that.ADJ.DEM.F.SG woman.N.F.SG
- (1027) JAC: she's a shark %aut she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF shark.N.SG
- (1029) JAC: oh my gosh %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S gosh.IM

- (1033) JAC: man he's charismatic %aut man.N.SG he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES charismatic.ADJ

- (1040) **ISA:** . % aut .
- (1041) JAC: and he's someone that %aut and CONJ he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES someone.PRON that.DEM.FAR
- (1042) **JAC:** he's politician when $\% aut \quad \textit{he.Pron.sub.m.3S+be.v.3s.pres} \quad \textit{a.det.indef} \quad \textit{politician.n.sg} \quad \textit{when.conj}$ had \mathbf{to} \mathbf{make} whenever.conj he.pron.sub.m.3s had.v.past to.prep make.v.infin a.det.indef decision he'd look around decision.N.SG he.Pron.Sub.M.3S+be.v.cond look.v.3S.pres around.adv and.conj he'd \mathbf{say} then. ADV he. PRON. SUB. M. 3S + BE. V. COND say. V. 3S. PRES

- (1046) ISA: [-spa] lo que es % aut [-spa] the.DET.DEF.NT.SG that.PRON.REL be.V.23S.PRES

- (1047) ISA: [-spa] cómo es ? % aut [-spa] how.int be.v.23S.PRES
- (1048) **ISA:** [-spa] políticamente correcto %aut [-spa] politically.ADV right.ADJ.M.SG
- (1049) JAC: [-spa] mira . %aut [-spa] watch.v.2S.IMPER
- (1051) ISA: . % aut
- (1052) JAC: [-spa] entramos ahí %aut [-spa] enter.V.1P.PRES[or]enter.V.1P.PAST there.ADV
- (1053) JAC: después S de S eso S $\mathbf{e}\mathbf{n}^S$ \mathbf{Kenya}_{E}^{S} % aut afterwards. ADV of .PREP that .PRON. DEM. NT. SG in .PREP name \mathbf{que}^S \mathbf{es}^S \mathbf{los}^S \mathbf{creo}^S $\mathbf{Tutsis}_{E}^{S} \quad \mathbf{y}^{S}$ believe.V.1S.PRES that.CONJ be.V.23S.PRES the.DET.DEF.M.PL name \mathbf{Hulis}_E^S mataron^S $\mathbf{ocho}^S \qquad \mathbf{mil}^S$ $ocho^S$ the.det.def.m.pl name kill.v.3p.past eight.num thousand.num eight.num \mathbf{mil}^S $\mathbf{personas}^S \quad \mathbf{en}^S$ $como^S$ cuarenta^S hundreds.n.m.pl thousand.num person.n.f.pl in.prep like.conj forty.num \mathbf{dias}^S day.N.M.PL

- (1056) ISA: [-spa] sí sí sí sí % aut [-spa] yes.ADV yes.ADV yes.ADV
- (1058) **ISA: uhuh** %aut uhuh._{IM}

- (1063) JAC: [-spa] mira estaba pasando %aut [-spa] watch.v.2S.IMPER be.v.13S.IMPERF pass.v.PRESPART
- $\begin{array}{ccc} (1064) & \textbf{ISA:} & \boldsymbol{\cdot} \\ \% aut & \end{array}$

- $\begin{array}{ccc} (1068) & \textbf{JAC:} & . \\ \% aut & \end{array}$
- (1069) ISA: . % aut
- (1070) JAC: [-spa] estaba ocupado %aut [-spa] be.V.13S.IMPERF occupy.V.M.SG.PASTPART
- $\begin{array}{cc} (1072) & \textbf{JAC:} & \boldsymbol{\cdot} \\ \% aut & \end{array}$
- (1073) ISA: [-spa] qué tipo %aut [-spa] what.INT type.N.M.SG

- (1077) JAC: [-spa] el otro está %aut [-spa] the.DET.DEF.M.SG other.PRON.M.SG be.V.23S.PRES
- (1078) ISA: pero^S he he he pero^S he he but.CONJ he.PRON.SUB.M.3S he.PRON.SUB.M.3S but.CONJ he.PRON.SUB.M.3S he.PRON.SUB.M.3S but.CONJ he.PRON.SUB.M.3S he.

- (1084) JAC: and that's it
 %aut and.CONJ that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES it.PRON.OBJ.3S
- (1085) **JAC: you** somebody that want %aut you.pron.sub.2sp want.v.2sp.pres somebody.pron that.dem.far/or/that.conj whole field work \mathbf{the} can.V.123SP.PRES work.V.INFIN the.DET.DEF whole.ADJ field.N.SG the.DET.DEF right the the middle $leave. \textit{V.PASTPART[or]} left. \textit{ADJ} \quad the. \textit{DET.DEF} \quad right. \textit{ADJ} \quad the. \textit{DET.DEF} \quad middle. \textit{ADJ}$ everybody everybody.PRON
- (1087) **JAC:** and understand if $^{\mathrm{he}}$ he %aut and.conj he.pron.sub.m.3s understand.v.3s.pres if.conj he.pron.sub.m.3s everything right there just.ADV[or]just.ADJ say.N.PL[or]says.N.SG everything.PRON right.ADJ there.ADV out.ADV his you know bus is $there. ADV \quad you. PRON. SUB. 2SP \quad know. V. 2SP. PRES \quad his. ADJ. POSS. M. 3S \quad bus. N. SG \quad is. V. 3S. PRES \quad his. ADJ. POSS. M. 3S \quad bus. N. SG \quad is. V. 3S. PRES \quad his. ADJ. POSS. M. 3S \quad bus. N. SG \quad is. V. 3S. PRES \quad his. ADJ. POSS. M. 3S \quad bus. N. SG \quad is. V. 3S. PRES \quad his. ADJ. POSS. M. SG \quad his.$ called straight \mathbf{the} talkexpress $call. \textit{V.PASTPART} \quad the. \textit{Det.def} \quad \textit{straight.adj} \quad talk. \textit{N.SG} \quad express. \textit{N.SG}$
- (1088) ISA: . % aut

(1090) JAC: when I talk to you % aut when conj I.pron.sub.1s talk.v.1s.pres to.prep you.pron.sub.2sp straight talkit.pron.sub.3s+be.v.3s.pres straight.adj talk.sv.infin (1091) **JAC:** I'm you talking to %aut I.Pron.sub.1s+be.v.pres talk.v.prespart to.prep you.pron.sub.2sp straight straight.ADJ $\begin{array}{cccc} \textbf{(1092)} & \textbf{ISA:} & \textbf{that's} & \textbf{tight} \\ & \textit{\%aut} & \textit{that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES} & \textit{tight.ADJ} \end{array}$ (1093) **JAC:** there's $\mathbf{nothing}$ hidden over %aut there.PRON+BE.V.3S.PRES nothing.PRON hidden.AV.PAST over.ADV here.ADV (1094) **JAC:** there's \mathbf{of} that none $\% aut \quad there. PRON + BE.V. 3S. PRES \quad none. PRON \quad of. PREP \quad that. DEM. FAR[or] that. CONJ$ $_{
m that}$ that.dem.far(1095) **JAC: I'm** $\mathbf{telling}$ you %aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES tell.V.PRESPART you.PRON.SUB.2SP what.REL $_{
m think}$ I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES (1096) **JAC:** you might like ityou.PRON.SUB.2SP might.V.2SP.PRES like.CONJ it.PRON.OBJ.3S (1097) **JAC:** you might \mathbf{not} %aut you.Pron.sub.2sp might.v.2sp.pres not.Adv (1098) **JAC:** you might \mathbf{hit} %aut you.pron.sub.2sp might.v.2sp.pres hit.adj me.pron.obj.1s

- (1100) **ISA: mmhm** %aut mmhm.IM
- (1102) **ISA:** [-spa] no no no no $\frac{1}{\sqrt{2}}$ not.ADV $\frac{1}{\sqrt{2}}$ not.ADV $\frac{1}{\sqrt{2}}$ not.ADV $\frac{1}{\sqrt{2}}$ not.ADV

- (1105) JAC: [-spa] con todo el mundo
 %aut [-spa] with.PREP everything.PRON.M.SG the.DET.DEF.M.SG world.N.M.SG
- (1106) ISA: [-spa] y y y tú no % aut [-spa] and.CONJ and.CONJ and.CONJ you.PRON.SUB.MF.2S not.ADV puedes . be_able.V.2S.PRES

- (1108) JAC: [-spa] como ellos %aut [-spa] like.conj they.pron.sub.m.3p

- (1112) **ISA:** [-spa] pero % aut [-spa] but.CONJ
- (1113) JAC: so they all go Ohio $_E^S$ and the %aut so.ADV they.PRON.SUB.3P all.ADJ go.SV.INFIN name and.CONJ the.DET.DEF say . say.N.SG
- $\begin{array}{cccc} (1115) & \textbf{ISA:} & [\textbf{-spa}] & \textbf{pero} & \boldsymbol{\cdot} \\ & \textit{\%aut} & [\textbf{-spa}] & \textit{but.CONJ} \end{array} .$

- (1118) JAC: hey don't worry we're not % aut hey.IM do.V.12S13P.PRES+NEG worry.V.INFIN we.PRON.SUB.1P+BE.V.PRES not.ADV gonna mess with Nafta $_E^S$.

 go.V.PRESPART+TO.PREP mess.N.SG with.PREP name
- (1119) JAC: we love Nafta $_E^S$. ** we name ve.PRON.SUB.1P love.V.1P.PRES name